

## Comité des normes de l'OMPI (CWS)

**Sixième session**  
**Genève, 15 – 19 octobre 2018**

### RAPPORT SUR LA TACHE N° 41 DE L'EQUIPE D'EXPERTS CHARGÉE DE LA NORME XML4IP

*Document établi par le Bureau international*

#### INTRODUCTION

1. À sa cinquième session, tenue du 29 mai au 2 juin 2017, le Comité des normes de l'OMPI (CWS) a reçu un rapport sur l'état d'avancement des activités liées à la tâche n° 41 : "Procéder aux révisions et mises à jour nécessaires de la norme ST.96 de l'OMPI"; ce rapport portait notamment sur le projet de l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP de publier la version 3.0 de la norme ST.96 (voir les paragraphes 33 à 38 du document CWS/5/22.).

2. À sa cinquième session, le CWS a créé une nouvelle tâche n° 53 pour "mettre au point des éléments de schéma XML pour les indications géographiques" et a attribué cette nouvelle tâche à l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP. Le CWS a également demandé à l'équipe d'experts de lui rendre compte de l'état d'avancement de la nouvelle tâche à sa sixième session. (Voir les paragraphes 25 à 29 du document CWS/5/22.)

3. À sa cinquième session, le CWS a créé une nouvelle tâche n° 56 pour :

"établir des recommandations concernant l'échange de données prenant en charge les communications de machine à machine en mettant l'accent sur :

- i. le format de message, la structure de données et le dictionnaire de données au format JavaScript Object Notation (JSON) ou XML; et
- ii. les conventions de dénomination pour l'identificateur de ressources uniformes (URI)."

(Voir les paragraphes 89 à 92 du document CWS/5/22.)

4. Le CWS a aussi confié la nouvelle tâche n° 56 à l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP (voir le paragraphe 93 du document CWS/5/22.)

5. Par ailleurs, le CWS a demandé à l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP d'élaborer, conjointement avec l'équipe d'experts sur la situation juridique, les composantes du schéma XML sur la base de la nouvelle norme ST.27 de l'OMPI afin de faciliter l'échange de données sur la situation juridique des brevets. Le CWS a également demandé à ce qu'il soit rendu compte des résultats à la sixième session. (Voir le paragraphe 54 du document CWS/5/22.)

6. Pour s'acquitter des trois tâches n° 41, 53 et 56, l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP a mené ses débats sur un forum électronique et dans le cadre de plusieurs conférences en ligne, et il a organisé trois réunions présentielles. Les rapports de ces trois réunions tenues à Genève, Ottawa et Moscou pendant et après la cinquième session du CWS peuvent être consultés sur le site Web de l'OMPI :  
<http://www.wipo.int/cws/en/taskforce/xml4ip/background.htm>.

7. A la réunion de l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP qui s'est tenue à Ottawa du 18 au 22 septembre 2017, les neuf offices ou organisations suivants étaient représentés : AT, AU, CA, EM, EP, GB, KR, RU et US, ainsi que le Bureau international.

8. A la réunion de l'équipe d'experts qui s'est tenue à Moscou du 14 au 18 mai 2018, les 13 offices ou organisations suivants étaient représentés : APO, AU, CA, EA, EM, EP, ES, GB, KR, KZ, RU, US et XU, ainsi que le Bureau international.

#### REVISION ET MISE EN ŒUVRE DE LA NORME ST.96

9. Dans le cadre de la tâche n° 41, l'équipe d'experts a continué de renforcer la norme ST.96 de l'OMPI.

#### Publication de la version 3.0 de la norme ST.96 de l'OMPI

10. Les activités menées par l'équipe d'experts après la cinquième session du comité ont notamment permis d'établir la version 3.0 de la norme ST.96, qui a été approuvée par cette équipe en février 2018 et a été publiée sur le site Web de l'Organisation :  
<http://www.wipo.int/standards/fr/st96/v3-0/index.html>. Les principaux éléments XML ajoutés dans la version 3.0 sont les suivants :

- des données bibliographiques pour le certificat complémentaire de protection (CCP);
- un rapport de recherche en matière de brevets;
- un outil de communication électronique dans le cadre du système de Madrid pour toutes les transactions; et
- un outil de communication électronique dans le cadre du système de La Haye pour toutes les transactions.

11. De nombreux autres éléments ont été ajoutés pour améliorer la qualité des données à la source, par exemple l'élément "OCRCconfidenceData" qui facilite le traitement des données après numérisation et reconnaissance optique des caractères. Beaucoup d'autres éléments XML ont en outre été actualisés pour répondre à des besoins opérationnels, par exemple "ISOFormerCountryCodeType" qui facilite la migration de données entre d'anciennes bases de données et de nouveaux systèmes conformes à la norme ST.96.

### Date officielle de publication

12. Compte tenu de la fréquence des révisions de la norme ST.96, la date officielle de publication de celle-ci n'a pas encore été fixée. Comme un nombre croissant d'offices de propriété intellectuelle appliquent (ou prévoient d'appliquer) cette norme, compte tenu de ses avantages, l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP est convenue de publier les nouvelles versions au 1<sup>er</sup> avril et au 1<sup>er</sup> octobre. Elle est aussi convenue d'assouplir cette méthode pour pouvoir publier à titre exceptionnel des versions urgentes ou des rectificatifs qu'elle aurait agréées.

### Mise en œuvre de la norme ST.96 de l'OMPI par les offices de propriété intellectuelle

13. Quarante-neuf offices de propriété intellectuelle ont répondu à l'enquête sur l'utilisation des normes de l'OMPI, dont les résultats sont publiés sur la page Wiki intitulée "Enquête du CWS concernant l'utilisation des normes de l'OMPI", à l'adresse <https://www3.wipo.int/confluence/x/OADDB> (voir le document CWS/6/2). L'enquête a montré que les 24 offices suivants avaient partiellement ou entièrement mis en œuvre la norme ST.96 :

- Mise en œuvre partielle (16 offices) : AU, CA, CH, CZ, EC, EM, ES, GB, HN, IT, LT, MX, RU, SE, TN et US;
- Mise en œuvre complète (8 offices) : BD, CO, GE, HR, HU, IL, KR et UA.

14. A la réunion de l'équipe d'experts tenue à Moscou, les offices participants ont présenté leurs pratiques actuelles et leurs projets de mise en œuvre de la norme ST.96. L'équipe d'experts a constaté que les offices mettaient en œuvre des versions différentes de cette norme. Elle a par ailleurs pris note des projets de mise en œuvre de la norme ST.96 dans certains systèmes mondiaux de protection de la propriété intellectuelle, à savoir le Traité de coopération en matière de brevets (PCT), le système de Madrid, le système de La Haye et le système de protection des obtentions végétales.

- a) Le représentant du PCT a indiqué qu'aucun progrès n'avait été accompli au regard de la mise en œuvre de la norme ST.96 au sein du PCT depuis la précédente réunion de l'équipe d'experts, et que le PCT n'envisageait pas d'employer cette norme dans les brevets internationaux en 2018/2019. Le PCT entendait néanmoins collaborer avec tout office de propriété intellectuelle qui souhaiterait lancer un projet pilote concernant les rapports de recherche et les opinions écrites. L'intervenant a également indiqué que la mise en œuvre de la norme ST.96 au sein du PCT devait être considérée comme une occasion d'améliorer les processus et la qualité des données.
- b) Le représentant du système de La Haye a informé l'équipe d'experts du fait que les membres de ce système avaient commencé à fournir des données du Bulletin des dessins et modèles internationaux de l'OMPI au format ST.96 à un rythme hebdomadaire, et que ces données étaient publiées parallèlement aux données actuelles du Bulletin, conformément à la feuille de route établie pour la migration vers la norme ST.96. Il a également déclaré que le Bureau international avait reçu des données au format ST.96 de la part de l'Office coréen de la propriété intellectuelle (KIPO), et qu'il travaillait avec l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC) en vue d'appliquer la norme ST.96 dans les communications bidirectionnelles lorsque l'OPIC aurait adhéré au système de La Haye.

c) Le représentant du système de Madrid a informé l'équipe d'experts du fait que le Bureau international avait commencé à créer des données au format ST.96 dans le cadre des enregistrements effectués au titre de ce système. Il était possible de se procurer ces données à la fois sous forme de fichiers sur un serveur FTP et sous forme de service Web. En outre, le Bureau international travaillait avec l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC) pour mettre œuvre la norme ST.96 dans les communications bidirectionnelles lorsque l'OPIC aurait adhéré au système de Madrid. Par ailleurs, le représentant a indiqué qu'il était possible de créer des dossiers de notification hebdomadaires au format ST.96, et que le Bureau international accueillerait favorablement toute demande d'échanges électroniques de données avec d'autres offices fondés sur ce format. Enfin, l'application de dépôt électronique du système de Madrid était en cours de mise à jour pour pouvoir prendre en charge des demandes nationales ou des données d'enregistrement au format ST.96.

d) Le représentant de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) a déclaré que le schéma PVP-XML, qui permettait de mettre en œuvre la norme ST.96, avait été publié en 2017.

15. Les participants de la réunion de Moscou ont aussi présenté l'état d'avancement des travaux menés par leur office respectif pour mettre en œuvre la norme ST.96 ainsi que les problèmes qu'ils avaient rencontrés dans l'application des schémas de mise en œuvre, compte tenu des besoins d'interopérabilité avec d'autres offices. Ils ont souligné l'importance de mettre en œuvre la norme ST.96 de manière harmonisée pour assurer l'interopérabilité entre les offices et ont partagé un certain nombre d'idées visant à renforcer cette interopérabilité. Ils ont prié le Bureau international d'établir un répertoire mondial de la mise en œuvre de la norme ST.96 que les offices puissent consulter lorsqu'ils souhaitent échanger des données au format ST.96 avec d'autres offices. Ils ont aussi demandé au Bureau international de créer un prototype en vue de trouver une solution qui soit conforme à la norme et permette d'assurer cette interopérabilité. Plusieurs offices ont proposé de participer à l'élaboration de ce prototype.

#### Poursuite du développement de la norme ST.96

##### *Questions générales en suspens dont l'examen doit se poursuivre*

16. Les membres de l'équipe d'experts ont remarqué que beaucoup d'offices sous-traitaient le développement de leurs systèmes informatiques; or c'étaient les développeurs de systèmes qui utilisaient la norme ST.96. Celle-ci devait donc être d'un emploi pratique pour les développeurs et comporter davantage d'exemples afin que les développeurs puissent facilement l'utiliser telle quelle ou avec un minimum de travaux de personnalisation.

17. La norme ST.96 vise actuellement les brevets, les marques et les dessins et modèles industriels. La tâche n° 53 prévoit l'élargissement de sa portée pour couvrir également les indications géographiques. De plus, le schéma PVP-XML, qui a été élaboré à partir de cette norme, est employé par plusieurs offices et autres autorités (inter) gouvernementales dans certains pays. L'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP va donc examiner la possibilité d'étendre davantage la norme ST.96 au système de protection des obtentions végétales.

### Composantes XML

18. L'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP a recensé plusieurs éléments permettant de renforcer la norme ST.96; les éléments suivants semblent être les plus prometteurs :

- Les données personnelles, conjointement avec le Règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'Union européenne, qui est entré en vigueur le 25 mai 2018 et qui fixe de nouvelles règles de protection des droits du consommateur au regard des données de celui-ci;
- Les transactions sur les brevets;
- Le dossier du brevet;
- Les données XML décrivant la situation juridique des brevets;
- Le rapport sur l'examen de la demande de brevet;
- Le formulaire de requête de brevet, qui est fondé sur le formulaire international type de requête ([http://www.wipo.int/plt-forum/fr/forms/modifications\\_req\\_form.html](http://www.wipo.int/plt-forum/fr/forms/modifications_req_form.html)); et
- Le document de priorité du brevet.

### ÉLABORATION DE COMPOSANTES DE SCHEMA XML POUR LES INDICATIONS GEOGRAPHIQUES

19. Dans le cadre de la tâche n° 53, l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP a créé des composantes XML pour les indications géographiques. Le résultat de ses travaux fait l'objet d'un document distinct qui sera soumis au CWS à la présente session. (Voir le document CWS/6/8.)

20. En outre, au cours du débat sur GIN, un cadre Web écrit pour le langage XML, l'Office de l'Union européenne pour la propriété intellectuelle (EUIPO) a proposé de développer une API Web pour échanger des données en s'appuyant sur cet outil.

### ÉLABORATION D'UNE NOUVELLE NORME DE L'OMPI SUR LES SERVICES WEB

21. Dans le cadre de la tâche n° 56, l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP a élaboré une nouvelle norme de l'OMPI sur des API Web. Le résultat de ses travaux fait l'objet d'un document distinct qui sera soumis au CWS à la présente session. (Voir le document CWS/6/6.)

### Élaboration de composantes de schéma XML pour la situation juridique des brevets

22. Par ailleurs, pour donner suite à la décision prise par le CWS à sa cinquième session, l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP a créé un ensemble de composantes de schéma XML concernant les données sur la situation juridique des brevets. Le rapport sur l'état d'avancement des travaux de développement du XML fait l'objet d'un document distinct qui sera soumis au CWS à la présente session. (Voir le document CWS/6/9.)

### AUTRES QUESTIONS CONNEXES

23. L'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP a examiné de nombreuses autres questions. Les deux points suivants pourraient notamment présenter un intérêt pour le CWS :

- a) L'OPIC a proposé d'ajouter la nouvelle caractéristique "packaging" (emballage) pour les marques dans la composante "MarkFeatureCategory" de la norme ST.96; à cet égard, l'équipe d'experts a noté que la pratique différait selon les offices, certains d'entre eux traitant les emballages dans une caractéristique appelée "3D" ou "trade dress" (habillage commercial). Elle est convenue de poursuivre l'examen de cette question.

b) L'équipe d'experts s'est efforcée de déterminer quels types de nouvelles métadonnées (notamment pour l'emploi de nouvelles technologies et le traitement des mégadonnées) seraient nécessaires dans le domaine de la propriété intellectuelle, et la manière dont les offices de propriété intellectuelle pourraient collaborer à cet égard. Elle est convenue de recenser les besoins et les pratiques de ses propres bureaux en matière de gestion des métadonnées. L'Office de la propriété intellectuelle du Royaume-Uni (UKIPO) a proposé d'élaborer un projet de questionnaire afin de mener une enquête au sein de l'équipe d'experts.

## PROGRAMME DE TRAVAIL

24. Au terme d'une série d'essais approfondis menés entre l'OPIC et le Bureau international pour mettre en œuvre la norme ST.96 dans les outils de communication des systèmes de La Haye et de Madrid, il apparaît qu'un certain nombre de corrections mineures doivent être apportées à la version 3.0 de cette norme. Le projet de nouvelle version devrait donc être publié en 2018 à l'appui de cette initiative. À cet égard, la feuille de route actualisée du système de La Haye est reproduite en annexe pour information.

25. Pour mener les travaux en suspens et préparer la prochaine version du schéma XML de la norme ST.96, l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP prévoit d'organiser des réunions présentielles en 2019 à Séoul, en République de Corée.

26. *Le CWS est invité*

*a) à prendre note des résultats des travaux de l'équipe d'experts chargée de la norme XML4IP indiqués dans le présent document et dans son annexe; et*

*b) à prendre note des dates de publication officielles indiquées au paragraphe 12 et à faire part de ses observations.*

[L'annexe suit]

**Feuille de route générale pour l'échange de données électroniques avec les offices dans le cadre du système de La Haye**

*Le présent document ne fait pas autorité et n'a pas force obligatoire. Il a simplement pour but de fournir une orientation générale et de permettre un suivi.*

	Q4-2016	Q1-2017	Q2-2017	Q3-2017	Q4-2017	Q1-2018	Q2-2018	Q3-2018	Q4-2018	Q1-2019	Q2-2019	Q3-2019	Q4-2019	2020	Q1-2021
<b>Workstreams</b>															
<u>International Bureau</u>															
Detailed specifications	✓														
General Testing	✓	✓													
Launch ST.96 Bulletin stream (using XSLT)			X		>		✓								
Hague Core IT System improvement			✓	✓	✓	✓	✓	✓							
Announce ST.96 as authoritative format					>										
Native ST.96 output															
<u>XML4IP Task Force</u>															
Testing Office to IB communications	✓	✓													
Testing of IB to Office communications		✓	✓	✓	✓	✓									
Publication of ST.96 V3				>		✓									
<u>CIPO &amp; USPTO</u>															
Prototype of IB to Office communications	✓														
<b>Authoritative Data Format (IB to Office)</b>															
Hague DTD	Effective								Sunset Period						X
Hague ST.96			X		X	X	>	BETA		Effective					
<b>Data Format used for Office to IB</b>															
Hague MECA IN DTD	Effective								Sunset Period						X
Hague ST.96	BETA								Effective						
<b>Other events</b>															
Hague Working Group							June								
CWS			May						October						
XML4IP TF 2017 meeting				Sept.			May								
<b>Legend</b>															
Done as scheduled	✓	Effective													
Not done as scheduled	X	BETA testing phase													
Postponed	>	Sunset period (phasing out)													
To do															